



CH-3003 Bern, BAZG, DBGL/MILA

N. obbligato: XXXXX

Indirizzo

Imposta sugli oli minerali; impegno particolare per commercianti di merce non soggetta o soggetta solo in parte all'imposta sugli oli minerali (e alla tassa sul CO₂)

Merce **Combustibile rinnovabile¹**
Voce di tariffa **2710.2090**
Impiego **Combustibile²**

Il sottoscritto si impegna nei confronti dell'Ufficio federale della dogana e della sicurezza dei confini (UDSC):

1. a cedere la merce con riserva d'uso³;
2. a fornire la merce come combustibile a un commerciante solo se è in possesso di una copia dell'impegno particolare del commerciante;
3. a utilizzare la merce solo come combustibile (uso proprio);
4. a conservare per cinque anni le fatture, i bollettini di fornitura, i giustificativi della contabilità merci e i controlli del consumo;
5. a immagazzinare i combustibili rinnovabili solo se sono immessi in consumo e a non riprenderli in depositi autorizzati.

Una volta che l'UDSC ha attestato il deposito dell'impegno particolare, l'obbligato può immettere in consumo (importazione dal confine doganale⁴ o uscita da un deposito autorizzato), commerciare o utilizzare personalmente (uso proprio) la merce non soggetta o soggetta solo in parte all'imposta sugli oli minerali (e alla tassa sul CO₂). Le disposizioni legali sono indicate sul retro.

Timbro della ditta e firma Commercianti Giovanni SA Via Generali 1 6500 Bellinzona Luogo, data: Bellinzona, 01.04.2025	Attestazione del deposito Ufficio federale della dogana e della sicurezza dei confini Berna, data del timbro
---	--

¹ La regolamentazione relativa ai combustibili rinnovabili riguarda: biodiesel puro (FAME), HEFA/HVO puri, gas liquido rinnovabile puro, miscele di biodiesel e olio da riscaldamento extra leggero, miscele di HEFA/HVO e olio da riscaldamento extra leggero, miscele di HEFA/HVO e biodiesel o miscele di biodiesel, HEFA/HVO e olio da riscaldamento extra leggero; sempre utilizzati come combustibile.

² La merce è destinata esclusivamente alla combustione. L'utilizzo come carburante, per esempio in veicoli, generatori, impianti di cogenerazione forza-calore o centrali termoelettriche a blocco, è vietato.

³ Per il testo della riserva d'uso: vedi retro.

⁴ Restano riservati altri permessi o licenze necessari, per esempio il permesso generale d'importazione di CARBURA.

Aspetti giuridici

Ai sensi dell'articolo 14 della legge federale del 21 giugno 1996 sull'imposizione degli oli minerali (LIOM) e degli articoli 20–24 dell'ordinanza del 20 novembre 1996 sull'imposizione degli oli minerali (OIOM), occorre osservare quanto segue:

Principi

I combustibili rinnovabili puri nonché le quote rinnovabili nelle miscele costituite da quote fossili e rinnovabili utilizzati come combustibile non sono soggetti all'imposta sugli oli minerali. Ciò significa che i combustibili rinnovabili puri non sono tassati e le miscele sono tassate solo in modo proporzionale. La quota fossile è tassata secondo la tariffa d'imposta.

Le persone che commerciano merce non tassata o in parte non tassata devono impegnarsi nei confronti dell'UDSC a cedere la merce in modo corretto e conformemente alla legge. Per questo motivo devono previamente depositare presso l'UDSC un impegno particolare su modulo ufficiale. L'UDSC attesta sulla copia il deposito dell'impegno.

Designazione dell'impiego

Per ragioni di carattere economico–amministrativo, l'UDSC rinuncia al deposito di un impegno circa l'uso per determinate merci e determinati impieghi (in particolare per l'olio da riscaldamento e i combustibili rinnovabili per la combustione, ma anche altri). Chi commercia con simili merci indica sul bollettino di fornitura e sulla fattura il modo in cui deve essere utilizzata la merce fornita (cosiddetta riserva d'uso).

Riserva d'uso

La riserva d'uso ha il seguente tenore:

«Questo combustibile rinnovabile non è soggetto (puramente rinnovabile), o è soggetto solo in parte (quota fossile in miscele), all'imposta sugli oli minerali (e alla tassa sul CO₂); pertanto può essere utilizzato solo per la combustione. È vietato un uso diverso (p. es. come carburante in veicoli, generatori, impianti di cogenerazione forza-calore, centrali termoelettriche a blocco e altri impianti o a scopo di pulizia. Le infrazioni sono punite ai sensi della LIOM.»

Contabilità merci e controllo del consumo

Chi fornisce combustibile rinnovabile non tassato o tassato in modo proporzionale deve tenere una contabilità merci, o almeno un controllo del consumo. Dai rilevamenti devono essere desumibili le entrate, le uscite, l'uso proprio e le scorte. Per ogni operazione, tali rilevamenti devono contenere la data, la quantità e il genere di merce nonché, per le uscite, il nome del destinatario. Una volta all'anno devono essere determinate le scorte e la contabilità merci, o il controllo del consumo, deve essere messa a disposizione con i dati relativi alle scorte accertate.

Se l'uso, o la fornitura, non è comprovato con una fattura, un bollettino di fornitura, una contabilità merci o un rilevamento del consumo (controllo del consumo), per il combustibile rinnovabile (quota rinnovabile e fossile) si applica l'aliquota normale.

Infrazioni

Le infrazioni sono punite conformemente alla LIOM. L'obbligato prende inoltre atto che l'impegno particolare depositato può essere annullato.

Indirizzo, informazioni

L'impegno particolare può essere inviato per e-mail all'indirizzo mla@bazg.admin.ch o per posta a: Ufficio federale della dogana e della sicurezza dei confini UDSC, Imposta sugli oli minerali, tasse d'incentivazione, imposta sugli autoveicoli MLA, Taubenstrasse 16, 3003 Berna.

In caso di dubbi o incertezze, i collaboratori dell'ambito Imposta sugli oli minerali, tasse d'incentivazione, imposta sugli autoveicoli (MLA) rimangono a disposizione per ulteriori informazioni (tel. 058 462 65 47; e-mail mla@bazg.admin.ch).